

## **Spoštovani!**

Obveščamo vas, da bomo **7. oktobra 2009 ob 21. uri v Kulturnem domu Lendava**, v okviru otvoritvenega dogodka projekta Sveta Evrope »Evropska pot romske kulturne dediščine«, ponovno uprizorili prvi slovensko-romski muzikal **Stekleno jabolko** izpod peresa skladatelja **Imerja Traje Brizanija**. Premiera muzikla je potekala v ljubljanskem Cankarjevem domu ob Svetovnem dnevu Romov aprila letos, ob priložnosti otvoritve "Evropske poti romske kulture in dediščine" pa bo predstava lahko navdušila tudi udeležence dogodka in ostale obiskovalce. Muzikal je zgodba dveh svetov, romskega in slovenskega, ki ju tokrat združuje glasba. V ospredju je tragična ljubezenska zgodba med dekletom iz slovenske družine in fantom, ki je sin romskih priseljencev, njuna ljubezen pa je kljub lepoti in čistosti zaznamovana z vsakodnevnimi predsodki in stereotipi. Glasba je delo skladatelja Imerja Traje Brizanija, glasbeno-gledališka zasedba pa združuje odlične slovenske, romske in tuje umetnike. Muzikal je režirala Violeta Tomič, scenarij zanj pa je napisal Ljatif Demir.

**Večerni dogodek je brezplačen in odprt za vse obiskovalce.**

Vljudno vabljeni!

## **Dear Sirs!**

The Government Office for National Minorities of the Republic of Slovenia is together with the Council of Europe and the Roma Community organising the official launching of the Council of Europe project "European Route of Roma Culture and Heritage".

In the evening of **7 October 2009 at 21:00** a special cultural event will take place at the Lendava Cultural Centre, which will fill the Centre with music and emotions. People will be able to visit the first Slovenian-Roma musical "**The Glass Apple**" written by a famous Roma composer **Imer Traja Brizani**. The première of this musical took place at the Cankarjev Hall in Ljubljana on 8 April this year – the International Roma Day. Hopefully the performance will give great pleasure also to the visitors in Lendava.

The cultural event is free of charge and open to wider audience.

Special guests: **Zdenka Kovačiček (Croatia), Nataša Tasić (Serbia), Amala (Slovenia), Lasanthi Manaranjanie Kalinga Dona (Sri Lanka)**

Music: **Imer Traja Brizani**

Singers: **Imer Traja Brizani, Edita Garčević Koželj, Miha Vanič, Jovica Vučković, Roberto Haliti, Igor Trajković, Severdžan Nuhi**

Cast: **Violeta Tomič, Jernej Kuntner, Nina Ivanič, Sebastjan Starič, Ana Hribar, Mojca Rakipov Nursel, Jan Bučar, Alberto Haliti**

Directed by: Violeta Tomič

Scenario: Ljatif Demir

Translator: Miha Vanič